

BEYOND WORDS

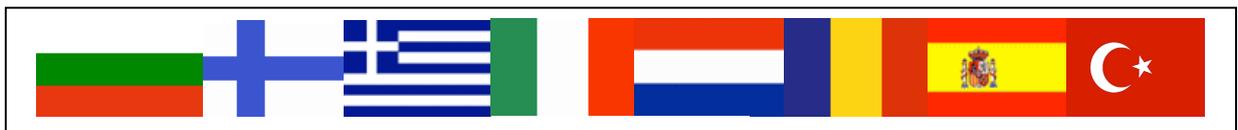
THE COMMUNICATION OF UNIVERSAL VALUES
THROUGH
THE LANGUAGE OF ART

TEACHING UNIT 5

I 
My Job

1. Physical or mental effort or activity directed toward the production or accomplishment of something.
2. A trade, profession, or other means of livelihood.

(From thefreedictionary.com)



□□□□□□

työ

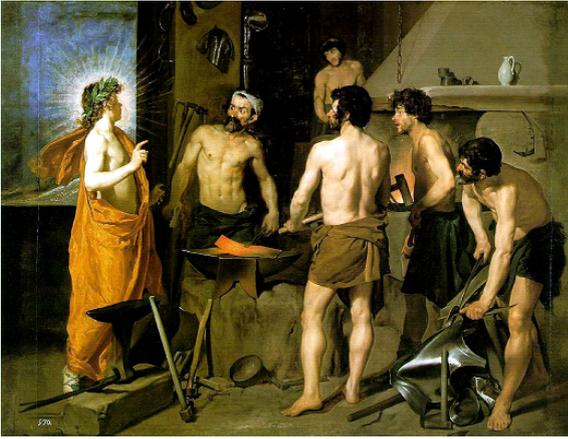
□□□□□□

lavoro

werk

lucru

THE COMMUNICATION OF UNIVERSAL VALUES THROUGH PAINTING



APOLLO IN THE FORGE OF VULCAN LA FRAGUA DE VULCANO

Diego Velázquez
1630 Museo del Prado. Madrid

The painting depicts the moment when the god Apollo visits Vulcan while he is working in his forge. Vulcan, in this picture, is just a blacksmith.

With characteristic mastery Velázquez also painted a variety of objects which would be commonly found in a forge.



LAS HILANDERAS (The Fable of Arachne)

Diego Velázquez
1657 Museo del Prado. Madrid

Traditionally, it was believed that the painting depicted women workers in the tapestry workshop of Santa Isabel.



VALENCIAN FISHERMEN PESCADORES VALENCIANOS

Joaquín Sorolla y Bastida
1895 Private collection

In this painting Sorolla makes reference to one of the most important and frequent jobs in Valencia.

It reflects **Sorolla's** close links with and awareness of the lives of **fishermen** in his native **Valencia**.



ALLEGORY OF THE SEA ALEGORÍA DEL MAR

Antonio Cañete Sánchez
1967 Casa Museo de los Colarte
Diputación de Málaga. Málaga

The painting depicts men and women at work in a fish landing in the port of Málaga.



**ALLEGORY OF THE LAND
ALEGORÍA DE LA TIERRA**

JOSÉ AGUIAR
1934 Casino de Santa Cruz de Tenerife
Canary Islands

The **Allegory of the Land** is a rural scene, calm and relaxed showing the fruits of the work. The painting is composed of seven characters: three women, three men and a boy, this one in the lap of her mother plays with an apple. The scene also depicts the generosity of the land with the work of men.



**WORKING RICE
TREBALLANT L'ARROS
PLANTANDO ARROZ**

VICENT SEGARRA HERREROS
Valencia. Private collection

The artist depicts men planting rice, one of the most typical products in Valencia.



**HARVESTERS IN EXTREMADURA
LOS SEGADORES EXTREMEÑOS**

JESÚS VALLE JULIÁN
2009 Private collection. Cáceres

This time the painting shows two peasant harvesting cereal: a very traditional activity some decades ago.

THE COMMUNICATION OF UNIVERSAL VALUES THROUGH SCULPTURE



MONUMENT TO WORK. MONUMENTO AL TRABAJO.

**1913 Manuel Delgado Brackenbury
Parque de María Luisa. Sevilla**

This is an allegory of the work difficult to understand. The title of the sculpture is clear 'El Trabajo' and also the fruits symbolising the result of the human work.



THE SOWER EL SEMBRADOR

**Juan de Avalos.
Ejea de los Caballeros. Zaragoza**

This statue is located close to Plaza de la Diputación to honour one of the most usual work in Spain regarding to agriculture.



MEMORIAL TO FARMER MONUMENTO AL LABRADOR

**Eliseo Salvador
Teruel.**

This memorial is located in Plaza Domingo Gascón to remind a job very important in the region. The expenses of the statue were run in the late 90s by a retired old man who wanted to honour all people working the land.

MEMORIAL TO PLOUGHMAN HOMENAJE AL LABRADOR

2005, Luis Moreno Cutando
Murea , Alfambra - Teruel



The memorial represents a peasant making furrows with his horse in the way ploughmen work the land until the industrial era.

The memorial is also a homage to Oscar Abril Alegre, killed on March 11th 2004 in Madrid in the terrorist attack when travelling in one of the trains that were exploded. On the pedestal, a plaque reads: *"En nuestro recuerdo siempre Oscar Abril Alegre, víctima del brutal atentado del 11 de marzo de 2004 en Madrid. Tu tierra y tu gente"* - ("In our memories forever Oscar Abril Alegre, victim of brutal attack on March 11, 2004 in Madrid. Your land and your people")



SAILORS OF AGUIÑO MARINEROS DE AGUIÑO

1969. José Carrilero Gil.
Aguiño. La Coruña

Located in the Trade Fair of the town, this image is a homage to sailors, a traditional and very common job in the Spanish region of Galicia.



FARMER, AGRICULTURE AND PROGRESS AGRICULTOR, AGRICULTURA Y PROGRESO

1969. José Carrilero Gil
Caravaca. Murcia
Trade Fair. Carretera de Madrid

The sculpture represents a farmer with Agriculture on his right, depicted as a woman, and Progress as a child. Agriculture is carrying the fruits of the land. The farmer stands on giving support and assistance with their hands to Progress that goes forward into the future rising in his hands, in the form of a beam of harvest, the promise of food and welfare for human kind.

THE COMMUNICATION OF UNIVERSAL VALUES THROUGH MUSIC

EMIGRANTE PABLO GUERRERO

Un día cambió todo:
nuevos "paisajes" y los mismos dolores.
Las manos tienen callos, pero no de espigas
y el corazón sin vino qué sólo está y qué sólo.

Si el Rhin fuera el Guadiana no estaríamos aquí
borrachos de nostalgias y cerveza,
borrachos "de vino no bebido"
de ese "vino" caliente que hiere la cabeza.
Al vernos nos dijimos: "Chacho", ¿qué haces tú
aquí?

Como si fuera una casualidad habernos encontrado.
Tú nos contaste cosas mientras con avaricia
un cigarro negro entre dos fumábamos.

Nos contaste tu vida, de piedra despedida,
de piedra golpeada, de piedra sola y dura
y entre la niebla tan sólo fue un momento
apareció de golpe el sol de Extremadura.

Allá estará el camino, allá estará el cortijo
del tío Pacorro, el alcalde del pueblo,
y un poco a la derecha seguirá la era de padre
y el río y el castillo que se verá a lo lejos.

Me hubiera gustado decirte que quizá todo cambie,
que algo pasa en el campo, en el aula y la mina,
pero no sé si mi voz fue muy convincente
y tu expresión siguió lo mismo de dormida.

Pero bueno, dejémonos de melancolías
y si no hay vino con cervezas brindamos
y porque lo pediste, sólo por eso,
una canción de Manolo Escobar tarareamos.

EMIGRANT PABLO GUERRERO

One day everything changed:
new "landscapes" but the same grief.
My hands have calluses, but not of ears
and my heart is alone.

If the Rhine were the Guadiana we wouldn't be here
drunk with nostalgia and beer
drunk but not with our wine
that "wine" hot that hurts our head.
When we met we said to each other: "Buddy" what
are you doing here?

As if we had met by chance.
You told me things as we smoked greedily
Both the same black cigarette.

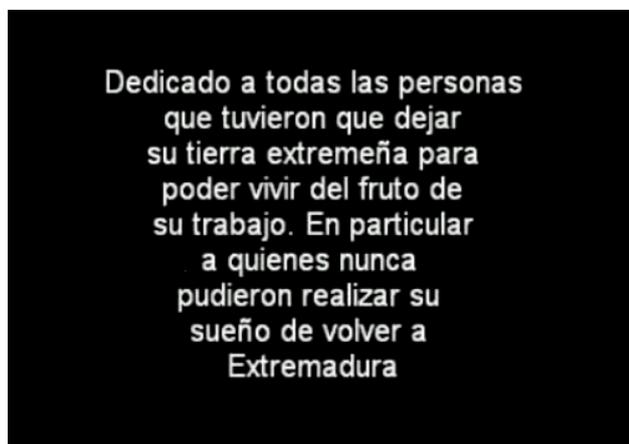
You told me you felt yourself like a rolling stone,
like a hit stone, like a hard and solitary stone,
and through the fog, just for a moment,
the sun of Extremadura suddenly appeared.

We started to dream of our friend Pacorro's
farmhouse, the mayor of our village,
and to remember my father's orchard
and also the river and the castle in the distance.

I liked to tell you that perhaps everything will
change, that something is happening in the field, in
the classroom and in the mine, but I don't know if
my voice was very convincing because your
expression remained hopeless.
But hey, don't be blue and if there is no wine,
beer is good enough for cheering up
and because you beg me it, just for that
we started to hum a song by Manolo Escobar.

CLICK ON THE LINKS TO WATCH THE VIDEOS

[EMIGRANTE - PABLO GUERRERO](#)



<http://www.youtube.com/watch?v=o4oUyeRj1Pc>

[EMIGRANT - PABLO GUERRERO](#)

Emigrante. Pablo Guerrero

YULIYULITA



<http://www.youtube.com/watch?v=o4oUyeRj1Pc>

ANDALUCES DE JAÉN PACO IBÁÑEZ

Andaluces de Jaén,
aceituneros altivos
decidme en el alma quién,
quién levantó los olivos
Andaluces de Jaén

No los levantó la nada
ni el dinero ni el señor,
sino la tierra callada,
el trabajo y el sudor.

Unidos al agua pura,
y a los planetas unidos,
los tres dieron la hermosura
de sus troncos retorcidos

Andaluces de Jaén,
aceituneros altivos
decidme en el alma quién,
quién levantó los olivos
Andaluces de Jaén.

Cuántos siglos de aceituna...
Los pies y las manos presos...
Sol a sol y luna a luna
pesan sobre nuestros huesos.

Jaén levántate brava
sobre tus piedras lunares
no vayas a ser esclava
con todos tus olivares.

Andaluces de Jaén,
aceituneros altivos.
Pregunta mi alma de quién,
de quién son estos olivos
Andaluces de Jaén

ANDALUCES FROM JAÉN PACO IBÁÑEZ

Andaluces from Jaén
proud harvesters
tell me at heart who,
who grew those olive trees
Andaluces from Jaén

They weren't grown by themselves
or by the rich either,
but by the quiet land,
the work and sweat of men.

Together with the clean water,
and helping the sun,
All this created the beauty
of their twisted trunks.

Andaluces from Jaén
proud harvesters
tell me at heart who,
who grew those olive trees
Andaluces from Jaén

How many centuries picking olives...
using our feet and hands
from dawn to sunset
during so many generations.

Jaén stand up with proud
on your fields
don't allow to be a slave
owning so many olive groves

Andaluces from Jaén
proud harvesters
My soul asks whose,
whose are these olive trees
Andaluces from Jaén

CLICK ON THE LINKS TO WATCH THE VIDEOS

[ANDALUCES DE JAÉN - PACO IBÁÑEZ](#)



<http://www.youtube.com/watch?v=qFqhxBms7I>

[ANDALUCES DE JAÉN - PACO IBÁÑEZ](#)



<http://www.youtube.com/watch?v=i6UOAMOO93c>

ACTIVITY 1 - WHAT'S YOUR REASON FOR WORKING? - SURVEY

Being attitude about work a personal choice, the fact that work is actually beneficial to our health and well-being may sound strange, especially when we are struggling to do our job, but it makes sense if we look at what benefits work can actually give us.

These are the common reasons for working people use to say:

because they have to - to provide for others - because they love what they do - to fund their true passions or hobbies - simply for the money - work to leave a legacy or for recognition and greatness – to avoid boredom – to keep themselves occupied with something - don't know why they work - other reasons...

Ask your father and your mother to list by order of importance the reasons they have to work.

1.-

2.-

3.-

4.-

5.-

6.-

7.-

8.-

9.-

10.-

ACTIVITY 2 - SURVEY

Ask the following questions to a worker in your family or neighbourhood.

1. What is your job?

.....

2. What do you like about your job?

.....

3. How long have you had your job?

.....

4. What are some of your job duties?

.....

5. Is there anything you don't like about your job? What?

.....

6. Has there ever been a time when you didn't feel like going to work?

.....

7. What did you do?

.....

8. What can you do if you are bored at work?

.....

9. What is your reason or motivation for working?

.....

10.- If you were the chief what quality do you appreciate the most in an employee?

.....

ACTIVITY 3 - Jobs crossword A

Can you complete this crossword? Look at the pictures and use the anagrams below to help you!

Across

- 3. panor
- 5. sheo
- 7. Isvorlea
- 8. ecfh
- 10. ath
- 12. durbeli
- 14. tosob

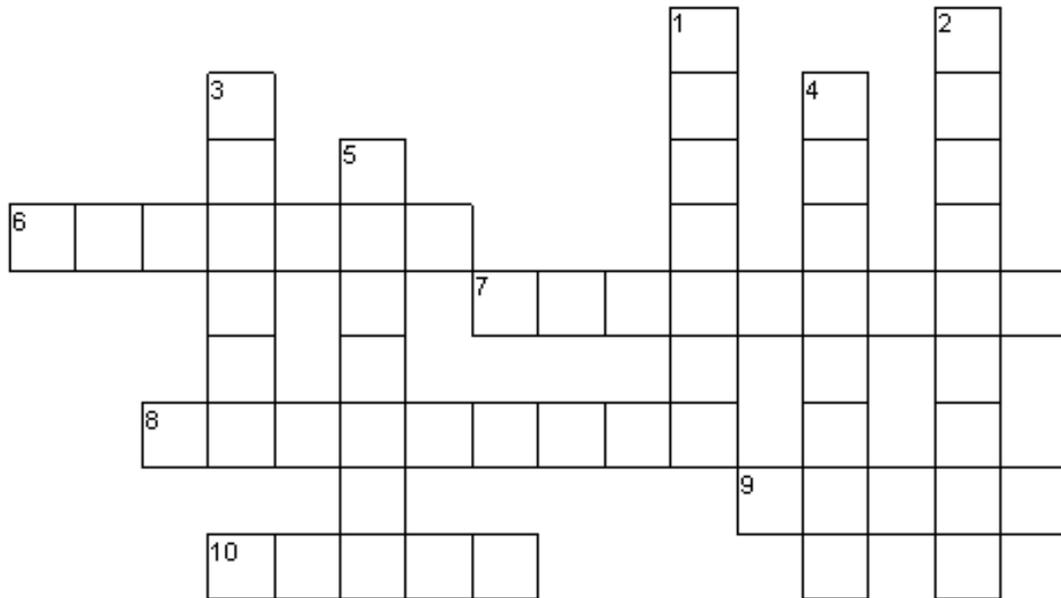
Down

- 1. droai
- 2. lotos
- 4. mleeth
- 6. heamicnc
- 9. dofo
- 11. gsouenr
- 12. gab
- 13. estv

© The British Council/ Sorina Gardens 2003

ACTIVITY 3 - Jobs crossword B

Jobs



Across	Down
<p>6 sells meat 7 maintains public order 8 designs houses 9 makes bread and pastry 10 works with the doctor</p>	<p>1 looks after your teeth 2 builds websites 3 treats patients 4 his job is to sell 5 works in a school</p>

